



# AQUAFUSION ADV

Adresable RGB AIO Cooler



120 | 240 | 360 mm



## Gebruikershandleiding

# Index

. Beperkte garantie	02
. Garantie- en ondersteuningsinformatie voor Australië	03
. Enermax Garantie TR	04
. Specificatie	05
. Onderdelenlijst	06
. Intel-installatie®	09
. AMD-installatie®	21
. Moederbordsynchronisatie	31
. RGB Bedieningskast	35
. Ruisonderdrukker	45

## Beperkte garantie

Lees deze beperkte garantie zorgvuldig door. De garantie kan ongeldig worden verklaard onder de volgende

Criteria:

1. Het serienummerlabel of garantiezegel wordt beschadigd, aangepast of verwijderd.
2. Het uit elkaar halen van het product en/of de wijziging van een component of kabel zonder schriftelijke toestemming van ENERMAX.
3. Het negeren van het ontwerp van het voorkomen van fouten in de connector door een connector aan een apparaat te bevestigen met de verkeerde richting.
4. Schade veroorzaakt door natuurlijke fenomenen of oncontroleerbare krachten, zoals bliksem, overstroming, brand, aardbeving of misbruik, nalatigheid, ongeval, slijtage, verkeerd gebruik, verkeerd gebruik.
5. ENERMAX is alleen aansprakelijk voor beperkte garantieservice van ENERMAX-producten. ENERMAX is niet aansprakelijk voor andere schade of verlies van tijd, rente of commerciële kansen als gevolg van het gebruik van defectproducten van ENERMAX.

Dit product van ENERMAX Technology Corporation is gegarandeerd vrij van materiaal- en vakmanschapsfouten gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum. ENERMAX Technology Corporation stemt ermee in het product naar eigen keuze en zonder kosten te repareren of te vervangen als het tijdens de garantieperiode wordt teruggestuurd naar de dichtstbijzijnde dochteronderneming/agent van ENERMAX Technology Corporation met vooraf betaalde verzendkosten en als de inspectie uitwijst dat het product defect is. Toon alstublieft het aankoopbewijs voor het aanvragen van RMA. Kosten voor het verwijderen of installeren van het product zijn uitgesloten van de voorwaarden van deze garantieovereenkomst. Deze garantie is niet van toepassing op producten die in verband zijn gebracht met een defecte stroombron, wijziging, nalatigheid of ongeluk, of op een product dat anders is geïnstalleerd dan volgens deze instructies. In geen geval is ENERMAX Technology Corporation, haar dochterondernemingen of agenten aansprakelijk voor schadevergoeding bij een schending van de garantie die de aankoopprijs van dit product overschrijdt.

Als je niet zeker weet of je ENERMAX vloeistofkoeler defect is, neem dan contact op met je dealer/reseller voor ondersteuning!

Website: <http://www.enermax.com>

E - m a i l :

[enermax@enermax.com.tw](mailto:enermax@enermax.com.tw)

ENERMAX Technology Corporation, 2F-1, nr. 888, Jing-Guo Road, Taoyuan City (330)  
Tel. +886-3-316-1675, fax. +886-3-346-6640

©2024 ENERMAX Technology Corporation. Alle rechten voorbehouden. Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Het daadwerkelijke product en de accessoires kunnen verschillen van de illustraties. Afgezien van

## Beperkte garantie

weglatingen en drukfouten. De inhoud van de levering kan verschillen per land of regio. Sommige handelsmerken kunnen als eigendom van andere worden beschouwd. Reproductie op welke manier dan ook zonder schriftelijke toestemming van ENERMAX is strikt verboden.

## Garantie- en ondersteuningsinformatie voor Australië

Onze goederen worden geleverd met garanties die niet kunnen worden uitgesloten onder de Australische consumentenwet.

U heeft recht op een vervanging of terugbetaling bij een ernstig defect en op compensatie voor elk ander redelijkerwijs voorzienbaar verlies of schade.

U heeft ook recht op reparatie of vervanging van de goederen als de goederen niet van acceptabele kwaliteit zijn en het falen geen grote fout is. Lees alsjeblieft bovenstaande beperkte garantie. Deze garantie geldt alleen voor ENERMAX-producten die door geautoriseerde dealer(s) in Australië worden verspreid.

Neem contact op met ENERMAX voor garantie- en ondersteuningsinformatie.

ENERMAX Technology Corporation

2F-1, nr. 888, Jing-Guo Weg, Taoyuan City (330) Tel.

+886-3-316-1675

Website: <http://www.enermax.com>

E - m a i l :

[enermax@enermax.com.tw](mailto:enermax@enermax.com.tw)

Deze ENERMAX vloeistofkoeler is gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en vakmanschap voor periodestatistieken over twee (2) jaar. ENERMAX Technology Corporation stemt ermee in het product naar eigen keuze en zonder kosten te repareren of te vervangen, als het tijdens de garantieperiode wordt teruggestuurd naar de dichtstbijzijnde dochteronderneming/agent van ENERMAX Technology Corporation met alle verzendkosten vooraf betaald en met een retour merchandize autorisatienummer (RMA), en als inspectie uitwijst dat het product defect is. Kosten voor het verwijderen of installeren van het product zijn uitgesloten van de voorwaarden van deze garantieovereenkomst. Deze garantie is niet van toepassing op producten die in verband zijn gebracht met een defecte stroombron, wijziging, nalatigheid of ongeluk, of op een product dat anders is geïnstalleerd dan volgens deze instructies. ENERMAX Technology Corporation, of haar dochterondernemingen of agenten zijn onder geen enkele uitzondering aansprakelijk voor schadevergoeding wegens een schending van de garantie die de aankoopprijs van dit product overschrijdt!

Tenzij vermeld in de handleiding, wordt de standaard productgarantieperiode beschreven in twee (2) jaar.

Als de goederen binnen de garantieperiode vanaf de aankoopdatum defect blijken te zijn, neem dan contact op met ENERMAX of uw aankoopwinkel/agent.

Houd er rekening mee dat een aankoopbewijs vereist is bij het aanvragen van de RMA.



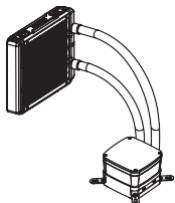
# Specificatie

Model		ELC-AQFA120-SQA ELC-AQFA120-SQA-W	ELC-AQFA240-SQA ELC-AQFA240-SQA-W	ELC-AQFA360-SQA ELC-AQFA360-SQA-W
CPU-socket		Intel® LGA 1700/1200/115x/2066/2011/2011-3/1366 AMD® AM5/AM4/AM3+/FM2+/FM1		
Radiatorafmeting		154 x 120 x 27mm	274 x 120 x 27 mm	394 x 120 x 27mm
Buislengte		400mm		
Materiaal	Cold Plate	Koper		
	Radiator	Aluminium		
	Buis	Rubber		
Pomp	Lager	Keramische lagers		
	MTBF	50.000 uur		
	Nominale spanning	12V		
	Nominale stroom	0,7A		
	Rated Current - RGB LED	0,42A (5V)		
Waaier	Dimensie	120 x 120 x 26 mm		
	MTTF	≧ 100.000 uur		
	Snelheid	500-2000 tpm		
	Nominale spanning	12V		
	Nominale stroom	0,38A		
	Stroomopgegeven -RGB LED	1.08A (5V)		
	Luchtstroom	39~79,8 CFM		
	Statische druk	0,67~3,6 mm-H2O		
	Geluidsniveau	15~32.6 dBA		
	Connector	4-pins PWM + 3-pins RGB (met verlengadapter)		
Thermisch vet		Dow Corning® TC-5121C		

\* Sommige moederborden plaatsen de condensatoren rond de rand van de CPU-beugel, installeer de koeler er voorzichtig op om mechanische interferentie te voorkomen.

# Onderdelen

**Een** Koeler x 1



LGA1700  
Positieschroef x 4



**B** Fan x 1



**F** Stand-off x 4



Intel Achterplaat x  
1



**G** Behuizingsschroef x 8  
Ventilatorschroef x 8



Positieschroef x 4  
(voor Intel LGA1200/115x/1366)



**H**



**I** Intel LGA  
2011/2011-3/2066  
Schroef x 4



**J** Veerschroef x 4



**K** Wasmachine x 4



**L** Intel Clip x 1



**M** AMD Clip x 1



**N** beugel schroef x 4



**V** thermisch vet x 1



**P** SATA-adapter x 1



**Q** RGB-  
regeling  
Doos x 1



**R** RGB Sync Kabel x 1  
Besturingsvermogen



**S** RGB

Kabel (SATA) x 1



**T** GIGABYTE RGB  
Adapter



**U** 2-in-1 RGB-adapter x 1

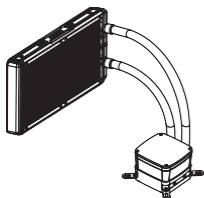


**V** AMD Schroef x 4



# Onderdelen

**A** Koeler x 1



**B** Fan x 2



**C** Intel Achterplaat x  
1



**D**-positie schroef x 4  
(voor Intel LGA1200/115x/1366)



**E** LGA1700  
Positieschroef x 4



**F** Stand-off x  
4



Behuizingsschroef x 8  
Ventilatorschroef x 8



**I** Intel LGA  
2011/2011-3/2066  
Schroef x 4



**J** Veerschroef x 4



**K** Washer x 4



**L** Intel Clip x 1



**M** AMD Clip x 1



**N** Beugel Schroef x 4



**O** Thermisch vet x 1



**P** PWM Y-kabel x 1



**Q** SATA-adapter x 1



**R** RGB-regeling  
Doos x 1



**S** RGB Sync Kabel x 1 **T** RGB  
Regelstroomvoorziening



Kabel (SATA) x 1



**U** GIGABYTE RGB-adapter



**V** 2-in-1 RGB-adapter x 1

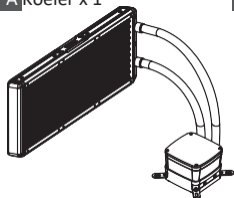


**W** AMD Schroef x 4



# Onderdelen

**A** Koeler x 1



**B** Fan x 3



**C** Intel achterplaat x 1



**D** Positie schroef x 4

(voor Intel LGA1200/115x/1366)



**E** LGA1700

Positieschroef x 4



**F** Stand-off x 4



**G** Behuizingsschroef x 12

Ventilatorschroef x 12



**H**



**I** Intel LGA

2011/2011-3/2066

Schroef x 4



**J** Veerschroef x 4



**K** Washer x 4



**L** Intel Clip x 1



**M** AMD Clip x 1



**N** Beugel Schroef x 4



**O** Thermisch vet x 1



**P** PWM Y-kabel x 1



**Q** SATA-adapter x 1



**R** RGB-regeling

Doos x 1



**S** RGB Sync Kabel x 1

Regelstroomvoorziening



**T** RGB

Kabel (SATA) x 1



**U** GIGABYTE RGB-adapter



**V** 2-in-1 RGB-adapter x

1

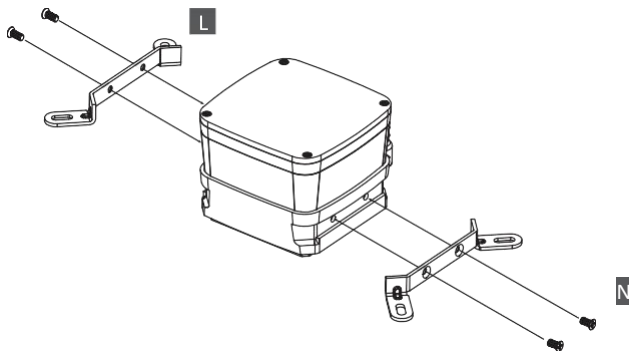


**W** AMD-schroef x 4



# Intel-installatie

## Voor installatie



**NL** Installeer de Intel-clip op de pomp.

**DE** Montieren Sie die Intel-Halterung an der Pumpe.

**FR** Installez et fixez les clips Intel à la pompe.

**IT** Installare il fermaglio Intel sulla pompa.

**ES** Instalar la pinza Intel en la bomba.

**PL** Zainstaluj do pompki zaczep Intel.

**TW** 安裝Intel支架於泵浦

**CN** 安裝Intel支架于泵浦

**JP** Intel用アダプタを取り付けて下さい。

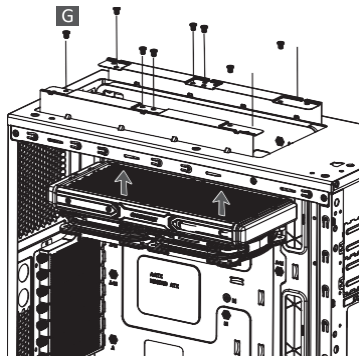
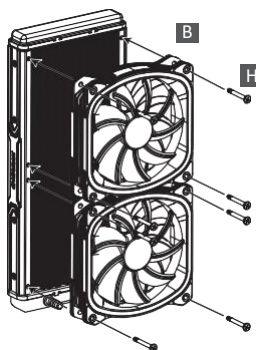
**KR** 펌프에 인텔 클립 장착.

**ID** Pasang klip Intel ke pompa.

**RU** Установите крепление (Intel) на помпу.

**TR** Intel Bağlantı Aparatını, Montaj Aparatı Vidası ile soğutucu pompasına monte edin.

## Stap 1



**NL** Bevestig de ventilator en de radiator aan het chassis.

**DE** Schrauben Sie den Lüfter und den Radiator am Gehäuse fest.

**FR** Fixez le ventilateur et le radiateur sur le châssis.

**IT** Fissare la ventola e il radiatore al case.

**ES** Fijar el ventilador y el radiador a la caja.

**PL** Zamontuj wentylator i radiator na obudowie komputerowej.

**TW** 安裝風扇及散熱排於機殼

**CN** 将风扇以及散热排安装在机箱上

**JP** ファンをラジエーターに設置してケースに取り付けて下さい。

**KR** 팬과 방열기를 PC 케이스에 부착하십시오.

**ID** Pasang kipas dan radiator ke casing.

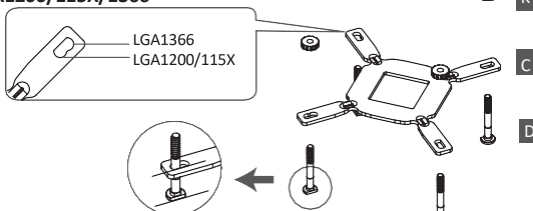
**RU** Закрепите вентилятор и радиатор на корпусе.

**TR** Soğutucu Fanları, radyatör üzerine Fan vidaları ile monte ediniz.

Daha sonra radyatörü, kasa vidaları ile kasanızdaki uygun alana monte ediniz.

# Intel-installatie

## Step 2-1 \* LGA1200/115X/1366



**NL** Steek de positieschroeven in de juiste gaten op de achterplaat. Gebruik dan de ringen om de positieschroeven vast te zetten.

《Als je CPU-platform een Intel 1700 is, sla dan stap 2-2 over》

《Als je CPU-platform Intel 2011/2011-3/2066 is, sla dan stap 3-2 over》

**DE** Zetten die Positionsschrauben in die entsprechenden Löcher auf der Rückplatte ein. Verwenden Sie dann die Unterlegscheiben, um die Positionsschrauben zu fixieren.

《Wenn Ihre CPU-Plattform Intel 1700 ist, fahren Sie bitte mit Schritt 2-2》 fort.

《Wenn Ihre CPU-Plattform Intel 2011/2011-3/2066 ist, fahren Sie bitte mit Schritt 3-2》 fort.

**FR** Insérez les vis de position dans les emplacements correspondants situés sur la plaque arrière. Utilisez ensuite les rondelles pour fixer les vis de position.

《Si votre socket Intel est LGA 1700, veuillez passer à l'étape 2-2》

《Si votre socket Intel est LGA 2011/2011-3/2066, veuillez passer à l'étape 3-2》

**I** Inserire le viti di posizione nei fori appropriati sulla piastra posteriore. Quindi utilizzare le rondelle per fissare le viti di posizione.

《Se la piattaforma CPU è Intel 1700, andare al passaggio 2-2》

《Se la piattaforma CPU è Intel 2011 / 2011-3 / 2066, andare al passaggio 3-2》

**ES** Introduzca los tornillos de posición en los agujeros correspondientes de la placa trasera. A continuación utilice las arandelas para fijar los tornillos de posición.

《Si la plataforma de su CPU es Intel 1700, por favor, vaya al paso 2-2》

《Si la plataforma de su CPU es Intel 2011/2011-3/2066, por favor, vaya al paso 3-2》

**PL** Włóż śruby pozycjonowania do odpowiednich otworów na płycie tyłnej. Następnie użyj podkładek do zamocowania śrub pozycjonowania.

《Jeżeli posiadana platforma CPU to Intel 1700, przejdź do czynności 2-2》

《Jeżeli posiadana platforma CPU to Intel 2011/2011-3/2066, przejdź do czynności 3-2》

**TW** 在背板上依系統CPU腳位所標示的孔位插入定位螺絲並套上墊圈固定

《如果您的主機板是Intel LGA1700,請直接跳至步驟2-2》

《如果您的主機板是Intel LGA2011/2011-3/2066,請直接跳至步驟3-2》

**CN** 在背板上根据系统CPU脚位所标示的孔位插入定位螺丝,并套上垫圈固定

《如果您的主板是Intel LGA1700,请直接跳至步骤2-2》

《如果您的主板是Intel LGA2011/2011-3/2066,请直接跳至步骤3-2》

**JP** バックプレートの適切な穴にポジションスクリューを挿入、ワッシャーを使用してバックプレートを挟み込みます。

「CPUプラットフォームがIntel1700の場合は、ステップ2-2にスキップしてください。」

「CPUプラットフォームがIntel2011 / 2011-3 / 2066の場合は、ステップ3-2にスキップしてください。」

**KR** 백플레이트(C) 구멍에 포지션스크류(D)를 삽입 한 후 와셔(K)로 고정하세요.

(CPU 플랫폼이 Intel 1700인 경우, Step2-2 참조)

(CPU 플랫폼이 Intel LGA2011/2011-3/2066인 경우, Step 3-2 참조)

**I** Masukkan baut kedalam lubang yang sesuai pada backplate, lalu gunakan ring plastik untuk memperkuat posisi baut.

《Jika menggunakan processor Intel Dengan Platform 1700, silahkan lanjutkan ke langkah 2-2》

《Jika menggunakan processor Intel Dengan Platform 2011/2011-3/2066, silahkan lanjutkan ke langkah 3-2》

**RU** Установите винты для крепежной пластины в соответствующие отверстия для вашего процессора. Установите промежуточные стойки на винты.

《Если ваша CPU платформа является Intel LGA1700, пожалуйста, перейдите к шагу номер 2-2》

《Если ваша CPU платформа является Intel LGA2011/2011-3/2066, пожалуйста, перейдите к шагу номер 3-2》

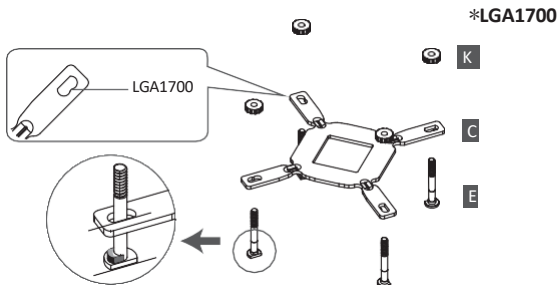
**TR** Intel Montaj Vidalarını, Intel arka plakasındaki uygun deliklerden geçirerek plakanın diğer tarafindan contalarını sabitleyiniz.

《LGA 1700 / 115X / 1200 / 1366 serisi işlemci kullanıyorsanız, adım 2-2'den devam ediniz.》

《LGA 2011 / 2011-3 / 2066 serisi işlemci kullanıyorsanız, adım 3-2'den devam ediniz.》

# Intel-installatie

## Step 2-2

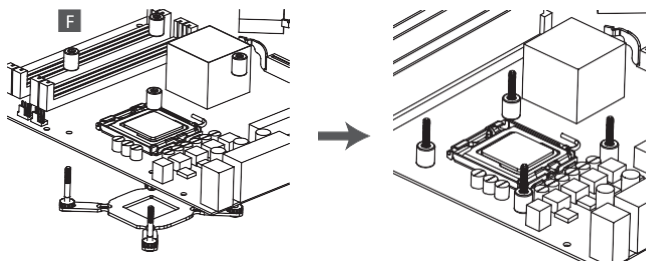


- NL** Steek de schroeven van de LGA1700 positie in de juiste gaten op de achterplaat. Gebruik dan de ringen om de positieschroeven vast te zetten.
- DE** Setzen Sie die LGA1700-Montageschrauben in die entsprechenden Löcher auf der Backplate ein. Verwenden Sie dann die Unterlegscheiben, um die Montageschrauben zu fixieren
- FR** Insérez les vis de position LGA1700 dans les emplacements dédiés situés sur la plaque arrière. Utilisez ensuite les rondelles pour fixer les vis de position.
- IT** Inserire le viti di posizione LGA1700 nei fori appropriati sulla piastra posteriore. Quindi utilizzare le rondelle per fissare le viti di posizione
- ES** Inserte los tornillos de posición LGA1700 en los orificios correspondientes de la placa posterior. Luego use las arandelas para fijar los tornillos de posición.
- PL** Włóż śruby pozycjonujące LGA1700 do odpowiednich otworów na płycie tylnej. Następnie użyj podkładowki do zamocowania śrub pozycjonujących.
- TW** 在背板上依系統CPU腳位所標示的孔位插入LGA1700定位螺絲並套上墊圈固定
- CN** 在背板上根据系統CPU脚位所標示的孔位插入LGA1700定位螺絲,并套上墊圈固定
- JP** LGA1700用ポジションスクリーをバックプレートの適切なネジ穴に挿入し、ワッシャーを使用してポジションスクリーを固定して下さい。
- KR** LGA 1700 장착을 위하여 백플레이트(C)에 포지션스크류(E)를 삽입 한 후 와셔(K) 고정하세요.
- ID** masukan baut penyangga ke lubang yang sesuai pada backplate lalu gunakan ring plastik untuk memperkuat posisi baut.
- RU** Установите LGA1700 винты для крепежной пластины в соответствующие отверстия для вашего процессора. Затем установите шайбы на винты, что бы их закрепить.
- TR** Intel Montaj Vidalarını, Intel arka plakasındaki deliklerin ortasındaki çentikli kısımdan geçirerek plakanın diğer tarafından contalarla sabitleyiniz.

# Intel-installatie

## Stap 3-1

\*LGA1700/1200/115X/1366



**NL** Plaats de Intel-achterplaat op de achterkant van het moederbord; bevestig de achterplaat met de stand-off.

**DE** Befestigen Sie die Intel-Backplate auf der Mainboard-Rückseite. Schrauben Sie die Backplate mit den zugehörigen Abstandshaltern fest.

**FR** Installez la plaque arrière Intel sous la carte-mère à l'aide des vis du support.

**IT** Installare la piastra posteriore Intel nella parte posteriore della scheda madre; fissare la piastra posteriore con il montante.

**ES** Instalar la placa posterior Intel en la parte posterior de la placa madre, fijar la placa posterior con el tornillo de pilar.

**PL** Umieść płytę mocującą pod płytą główną i wkręć za pomocą nakrętek mocujących.

**TW** 將Intel強化背板以套筒固定於主板背面

**CN** 將Intel強化背板以套筒固定于主板背面

**JP** Intel用バックプレートをマザーボードの裏側に配置し、専用ネジで固定して下さい。

**KR** Intel 백 플레이트를 마더보드 후면에 설치하십시오. 백 플레이트를 지지대로 고정합니다.

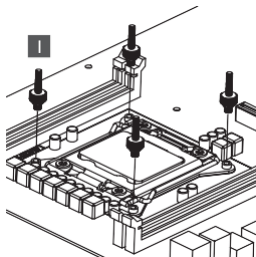
**ID** Pasang achterplaat intel pada bagian belakang motherboard, kencangkan achterplaat dengan stand off.

**RU** Установите крепёжную пластину «Intel» на материнской плате, затем закрепите крепёжную пластину с помощью винтов.

**TR** Arka plakayı, anakartın altından vida deliklerine dikkat ederek takınız. Anakartın üstüne geçen vidalara ara yükselticileri takınız.

## Stap 3-2

\*Intel LGA 2011/2011-3/2066



**NL** Draai de Intel LGA2011/2011-3/2066 schroef aan het moederbord.

**DE** Schrauben Sie die Backplate mit den passenden LGA2011/2011-3/2066-Abstandshaltern am Mainboard fest.

**FR** Serrez les vis du support Intel LGA 2011/2011-3/2066 à la carte-mère.

**IT** Fissare i montanti per Intel LGA2011/2011-3/2066 alla scheda madre.

**ES** Fije los tornillos de pilar para Intel LGA2011/2011-3/2066 a la placa madre.

**PL** Przykręć płytę mocującą za pomocą przeznaczonych do platformy LGA2011/2011-3/2066 nakrętek dystansowych.

**TW** 將LGA2011/2011-3/2066螺絲固定於主板上

**CN** 將LGA2011/2011-3/2066螺丝固定在主板的相应位置上

**JP** Intel LGA2011/2011-3/2066の場合、2011/2066専用ネジを使用しバックプレートをマザーボードに固定して下さい。

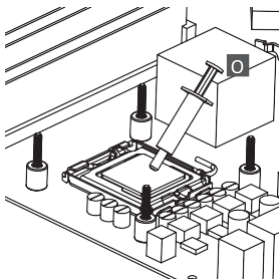
**KR** Intel LGA2011/2011-3/2066 지지대를 마더보드에 고정하십시오.

**ID** Kencangkan Intel LGA2011/2011-3/2066 sekrup ke motherboard.

**RU** Затяните гайки «Intel LGA2011/2011-3/2066» на материнской плате.

**TR** Intel LGA 2011 / 2011-3 / 2066 uyumlu vidaları doğrudan işlemci soketinin yanındaki vida deliklerine sabitleyiniz.

## Stap 4



**NL** Breng het thermisch vet gelijkmatig aan op het CPU-oppervlak..

**DE** Verteilen Sie gleichmäßig eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf der CPU-Oberfläche.

**FR** Appliquez une couche uniforme de pâte thermique sur la surface du processeur.

**IT** Applicare in modo uniforme la pasta termica sulla superficie della CPU.

**ES** Aplicar de forma uniforme la pasta térmica en la superficie de la CPU.

**PL** Nałóż równomiernie cienką warstwę pasty termoprzewodzącej na metalową osłonę na procesorze.

**TW** 將散熱膏均勻的塗抹於CPU表面

**CN** 请在CPU表面均匀涂抹散热硅脂

**JP** サーマルグリスをCPUの表面に均一になるよう薄く塗って下さい。

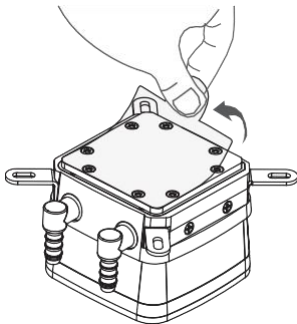
**KR** CPU 표면에 그리스를 평평히 펴 바르십시오.

**ID** Oleskan secara merata thermal pasta ke permukaan CPU.

**RU** Нанесите термопасту равномерно на поверхность процессора.

**TR** Bir miktar termal macunu işlemci yüzeyine sürünüz ve eşit miktarda tüm yüzeye yayınız.

## Stap 5



**NL** Verwijder de beschermfolie van de cold-plate.

**Verwijder** die beschermfolie van de koelplatte der pomp.

**FR** Retirez le film protecteur de la plaque froide.

**IT** Rimuovere la pellicola di protezione dalla piastra di raffreddamento.

**ES** Quite la película de protección del bloque de refrigeración.

**PL** Zdjąć folię ochronną z bloku wodnego.

**TW** 取下水冷頭保護貼膜

**CN** 使用时请将水冷头保护贴膜取下

**JP** コールドプレートの保護フィルムを外して下さい。

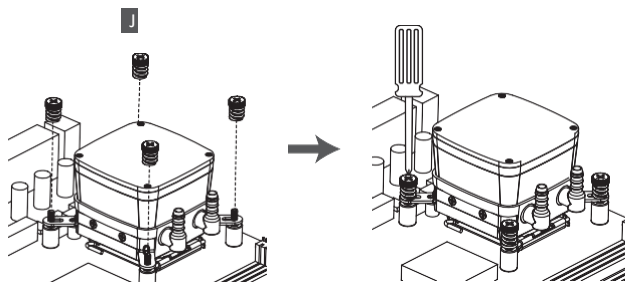
**KR** 쿨드 플레이트의 보호 필름을 제거하십시오.

**ID** Lepaskan pita pelindung dari plat pendingin.

**RU** Пожалуйста, удалите защитную крышку с охлаждающей пластины.

**TR** Soğutucu bloğun altındaki koruyucu filmi çıkartınız.

## Step 6



**NL:** Plaats de pomp op de CPU en draai de veerschroeven aan totdat alle vier de hoeken vastzitten.

**DE:** Platzieren Sie die Pumpe auf der CPU und drehen Sie die Federschrauben fest bis alle vier zijden fixiert sind.

**FR:** Positionnez la pompe sur le processeur, et serrez les vis à ressort jusqu'à ce que les quatre coins soient bien fixés.

**IT:** Posizionare la pompa sulla CPU e fissare le viti fino a che tutti e quattro gli angoli siano fissati.

**ES:** Coloque la bomba en la CPU y apriete los tornillos hasta que las cuatro esquinas estén fijadas.

**PL:** Umieść pompę na procesorze i przykręć wszystkie cztery śrubki sprężyste.

**TW:** 將水泵至於CPU上並鎖緊四邊彈簧螺絲

**CN:** 將水泵置於CPU上並確認四邊的彈簧螺絲拧紧

**JP:** 専用ネジを使用して水冷ポンプをCPUの上に固定して下さい。

**KR:** CPU 에 펌프를 놓고 펌프의 네 코너가 단단히 고정 될 때까지 스프링 나사를 고정하십시오.

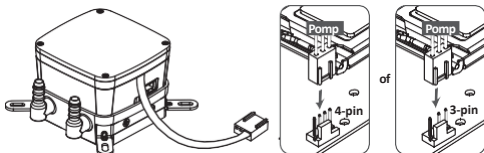
**ID:** Tempatkan pompa pada CPU dan kencangkan keempat sekrup sampai keempat sudut aman.

**RU:** Установите насос на процессоре и затяните все 4 гайки.

**TR:** Soğutucu bloğu işlemci üzerine hizalayarak Yaylı Vidalar vasıtasıyla dört köşeden sabitleyiniz.

# Intel-installatie

## Stap 7



### NL Sluit de stroomaansluiting van de pomp aan op het moederbord.

Let op: Als je merkt dat de CPU-ventilator of PWM-sockets van je moederbord niet genoeg spanning leveren om de pomp van stroom te voorzien,

Gebruik alsjeblieft de meegeleverde SATA-adapter en sluit de pomp direct aan op je voeding.

### DE Schließen Sie den Stromstecker der Pumpe am Mainboard an.

Anweisung: Als u bemerken, dat die CPU-Fan- und PWM-Sockel Ihres Mainboards für den Betrieb der Pumpe eine zu geringe Spannung erreichen, schließen Sie diese bitte über den mitgelieferten SATA-Adapter direct an das Netzteil an.

### FR Branchez le connecteur d'alimentation de la pompe à la carte-mère.

Remarque : Si vous constatez que le connecteur du ventilateur CPU ou le PWM de la carte mère ne fournissent pas suffisamment de courant à la pompe, nous vous recommandons d'utiliser le câble adaptateur SATA inclus que vous connecterez à l'alimentation.

### IT Collegare il connettore di alimentazione della pompa alla scheda madre.

Avviso: se notate che il socket PWM o il socket per la ventola della CPU non forniscono un tensione sufficiente per alimentare la pompa, si prega di utilizzare l'adattatore SATA in dotazione e collegare la pompa direttamente alla PSU.

### ES Conecte el cable de la bomba a la placa madre.

Aviso: Si se nota que el enchufe PWM o el enchufe para el ventilador de la CPU no proporcionan suficiente voltaje para alimentar la bomba, se ruega utilizar el adaptador SATA patillas incluido y conectar la bomba directamente a la fuente de alimentación.

### PL Podłącz wtyczkę do zasilania pompy do płyty głównej.

Uwaga: Jeśli gniazda płyty głównej "CPU Fan" oraz PWM nie zapewniają wystarczającego napięcia do zasilania pompy, proszę podłączyć pompę bezpośrednio do zasilacza za pomocą SATA adaptera .

### TW 連接水泵電源於主板

注意: 為確保水泵維持長時間全速運轉, 若您主機板上的CPU風扇或PWM插座未能提供足夠電壓驅動水泵時, 建議您使用內附SATA轉接線連接至電源供應器, 以達到產品最佳效能。

### CN 请将水泵电源与主板相应供电口连接

注意: 为确保水泵能长时间全速运转, 若您主板上的CPU风扇或者PWM接口不能提供足够电压带动水泵, 建议使用内附SATA转接线连接至电源, 以达到产品最佳效能。

### JP 水冷ポンプのコネクターをマザーボードに接続して下さい。

注意: ご使用のマザーボードのCPUファンコネクターまたはPWMファンコネクターがポンプに十分な電圧を供給しない場合は、付属のSATA変換アダプターをご使用いただき、電源ユニットに直接ポンプを接続してください。

### KR 펌프 전원 커넥터를 마더보드에 연결하십시오.

주의사항 : 메인보드 CPU Fan 또는 PWM 소켓에 연결 했을 시 충분한 전압을 펌프로 제공을 하지 못하면 별도로 제공한 SATA 케이블을 이용하여 파워서플라이에 직접연결 하십시오.

### ID Hubungkan konektor daya pompa ke motherboard.

Catatan : Jika Anda Menyadari socket Power CPU fan ATU PWM motherboard ANDA, Tidak BISA Member Daya Yang Cukup untuk pompa watercooling, silahkan menggunakan SATA adaptor dan sambungkan langsung ke Power PSU.

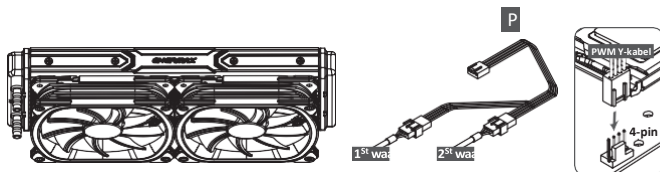
### RU Пожалуйста, подключите разъем питания насоса к материнской плате.

Примечание: Если Вы заметили, что разъем материнской платы выдаёт низкое напряжение для работы насоса, пожалуйста, подключите насос с помощью прилагаемого SATA адаптера непосредственно к блоку питания.

### TR İşlemci soğutucu pompasının güç kablосunu, anakarta takınız.

NOT: Anakart üzerinde yeterli CPU Fan ya da PWM soketi bulunmaması durumunda, kutu içeriğindeki SATA çevirici ile soğutucu pompayı doğrudan güç kaynağınıza bağlayabilirsiniz.

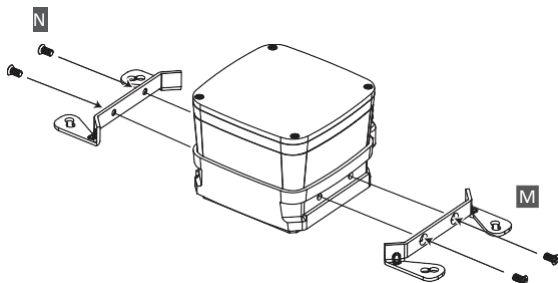
## Stap 8



- NL** Verbind de ventilatorconnector met het moederbord.
- DE** Schließen Sie den 4-Pin-PWM-Stecker des Lüfters am Mainboard an.
- FR** Branchez le connecteur du ventilateur à la carte-mère.
- IT** Collegare il connettore della ventola alla scheda madre.
- ES** Conecte el conector del ventilador a la placa madre.
- PL** Podłącz wtyczkę 4-pin PWM wentylatora do płyty głównej.
- TW** 連接風扇電源於主板
- CN** 请将风扇电源与主板上的相应供电口连接
- JP** ファンコネクタをマザーボードに接続して下さい。
- KR** 팬 커넥터를 마더보드에 연결하십시오.
- ID** Hubungkan konektor kipas ke motherboard.
- RU** Пожалуйста, подключите разъем вентилятора к материнской плате.
- TR** Soğutucu fan kablosunu anakarta bağlayınız. (240 ve 360 modellerinde kutu içerisindeki PWM çoklayıcı kabloyu kullanabilirsiniz)

# **AMD-installatie**

## Voor installatie



**NL** Installeer de AMD-clip op de pomp.

**DE** : Installeer de AMD-clip op de pomp.

**FR** Installez et fixez les clips AMD à la pompe.

**IT** Installare il fermaglio AMD sulla pompa.

**ES** Instalar la pinza AMD en la bomba.

**PL** Zainstaluj do pompki zacpek AMD.

**TW** 安裝AMD支架於泵浦

**CN** 安裝AMD支架于泵浦

**JP** AMD用アダプタを取り付けて下さい。

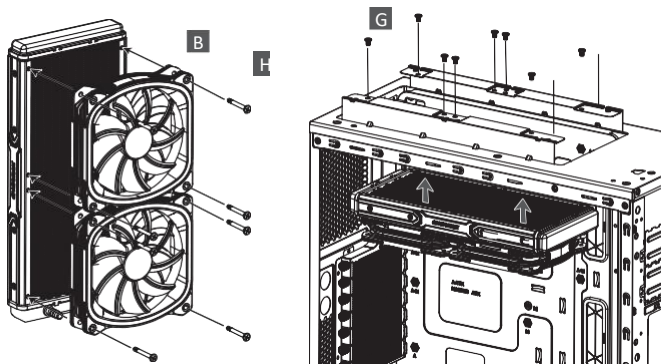
**KR** 펌프에 AMD 클립 장착.

**ID** Pasang klip AMD ke pompa.

**RU** Установите крепление (AMD) на помпу.

**TR** AMD Bağlantı Aparatını, Montaj Aparatı Vidası ile soğutucu pompasına monte edin.

## Stap 1



**NL** Bevestig de ventilator en de radiator aan het chassis.

**DE** Schrauben Sie den Lüfter und den Radiator am Gehäuse fest.

**FR** Fixez le ventilateur et le radiateur sur le châssis.

**IT** Fissare la ventola e il radiatore al case.

**ES** Fijar el ventilador y el radiador a la caja.

**PL** Zamontuj wentylator i radiator na obudowie komputerowej.

**TW** 安裝風扇及散熱排於機殼

**CN** 将风扇以及散热排安装在机箱上

**JP** ファンをラジエーターに設置してケースに取り付けて下さい。

**KR** 팬과 방열기를 PC 케이스에 부착하십시오.

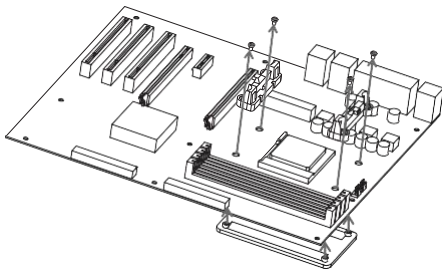
**ID** Pasang kipas dan radiator ke casing.

**RU** Закрепите вентилятор и радиатор на корпусе.

**TR** Soğutucu Fanları, radyatör üzerine Fan vidaları ile monte ediniz. Daha sonra radyatörü, kasa vidaları ile kasanızdaki uygun alana monte ediniz.

## AMD-installatie

### Stap 2



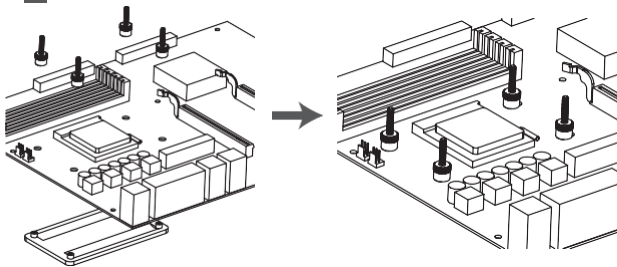
- NL** Verwijder de originele schroeven en plaats de achterplaat weer op zijn plek.
- DE** de Originalschrauben en bringen u de Backplate weer in positie.
- FR** Retirez le module de rétention présent sur votre carte-mère avant d'installer l'AMD stock backplate.
- IT** Rimozione del modulo di ritenzione di supporto, posizionamento della piastra posteriore
- ES** Quite los tornillos originales y vuelva a colocar la placa posterior en su posición.
- PL** Zdjęcie modułu podtrzymywania stockowego procesora, umieszczenie na miejscu płyty tylnej
- TW** 卸下AMD原廠固定座螺絲，再將AMD背板安裝回原來位置
- CN** 卸下AMD原厂固定座螺丝，再将AMD背板安装回原来位置
- JP** バックプレートを固定しているネジを4箇所取り外してください。
- KR** 기존에 장착되어 있던 후면 모듈을 제거 하고 AMD stock back plate를 장착하여 주세요.
- ID** Lepaskan sekrup aslinya dan pasang kembali back plate ke posisi nya.
- RU** Удалите базовое крепление с материнской платы.
- TR** Anakart üzerindeki orijinal bağlantı plakasını çıkartınız.

## AMD-installatie

### Stap 3

V 120mm

W 240mm / 360mm



**NL** Draai de AMD-schroef vast aan de originele achterplaat van de AMD (inbegrepen bij het moederbord).

**DE** Schrauben Sie die AMD-Schrauben an der originalen AMD-Backplate (im Lieferumfang der Hauptplatine enthalten) fest.

**FR** Serrez soigneusement la vis AMD sur la plaque arrière AMD (fournie avec la carte-mère).

**IT** Serrare la vite AMD sulla piastra posteriore di serie AMD (inclusa con la scheda madre).

**ES** Apriete el tornillo AMD a la placa trasera (incorporada en la placa base).

**PL** Dokreć śrubę AMD do tylnej płyty wyposażenia AMD (dostarczana z płytą główną).

**TW** 將AMD螺絲固定於AMD背板上

**CN** 將AMD螺絲固定在AMD背板的相应位置上

**JP** マザーボードに同梱されているAMD純正バックプレートをマザーボードの裏側に配置して、専用ネジで固定して下さい。

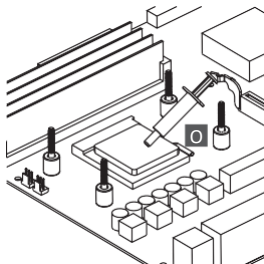
**KR** AMD 나사를 이용하여 AMD용 백플레이트에 단단히 고정해 주세요.

**ID** Kencangkan baut pada backplate bawaan yang disediakan oleh motherboard.

**RU** Установите винты для AMD на заводской крепежной пластине (входит в комплект поставки материнской платы).

**TR** Orijinal arka plaka sabit kalmak şartıyla AMD montaj vidalarını şekildeki gibi sabitleyiniz.

## Stap 4



**NL** Breng het thermisch vet gelijkmatig aan op het CPU-oppervlak.

**DE** Verteilen Sie gleichmäßig eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf der CPU-Oberfläche.

**FR** Appliquez une couche uniforme de pâte thermique sur la surface du processeur.

**IT** Applicare in modo uniforme la pasta termica sulla superficie della CPU.

**ES** Aplicar de forma uniforme la pasta térmica en la superficie de la CPU.

**PL** Nałóż równomiernie cienką warstwę pasty termoprzewodzącej na metalową osłonę na procesorze.

**TW** 將散熱膏均勻的塗抹於CPU表面

**CN** 请在CPU表面均匀涂抹散热硅脂

**JP** サーマルグリスをCPUの表面に均一になるよう薄く塗って下さい。

**KR** CPU 표면에 그리스를 평평히 펴 바르십시오.

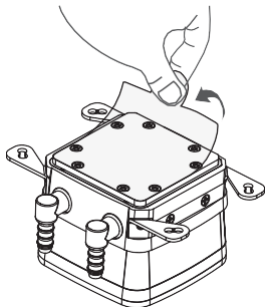
**ID** Oleskan secara merata thermal pasta ke permukaan CPU.

**RU** Нанесите термопасту равномерно на поверхность процессора.

**TR** Bir miktar termal macunu işlemci yüzeyine sürünüz ve eşit miktarda tüm yüzeye yayınız.

## AMD-installatie

### Stap 5



**NL** Verwijder de beschermfolie van de cold-plate.

**Verwijder** die beschermfolie van de koelplatte der pomp.

**FR** Retirez le film protecteur de la plaque froide.

**IT** Rimuovere la pellicola di protezione dalla piastra di raffreddamento.

**ES** Quite la película de protección del bloque de refrigeración.

**PL** Zdjąć folię ochronną z bloku wodnego.

**TW** 取下水冷頭保護貼膜

**CN** 使用时请将水冷头保护贴膜取下

**JP** コールドプレートの保護フィルムを外して下さい。

**KR** 쿨드 플레이트의 보호 필름을 제거하십시오.

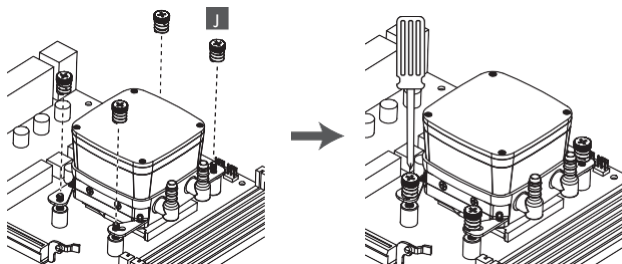
**ID** Lepaskan pita pelindung dari plat pendingin.

**RU** Пожалуйста, удалите защитную крышку с охлаждающей пластины.

**TR** Soğutucu bloğun altındaki koruyucu filmi çıkarınız.

## AMD-installatie

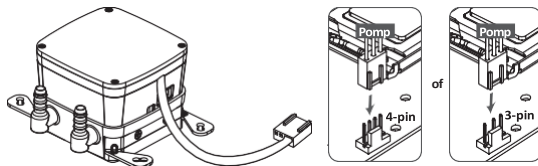
### Stap 6



- NL** : Plaats de pomp op de CPU en draai de veerschroeven aan totdat alle vier de hoeken vastzitten.
- DE** Platzieren Sie die Pumpe auf der CPU und drehen Sie die Federschrauben fest bis alle vier zijden fixiert sind.
- FR** Positionnez la pompe sur le processeur, et serrez les vis à ressort jusqu'à ce que les quatre coins soient bien fixés.
- IT** Posizionare la pompa sulla CPU e fissare le viti fino a che tutti e quattro gli angoli siano fissati.
- ES** Coloque la bomba en la CPU y apriete los tornillos hasta que las cuatro esquinas estén fijadas.
- PL** Umieść pompę na procesorze i przykręć wszystkie cztery śrubki sprężyste.
- TW** 將水泵至於CPU上並鎖緊四邊彈簧螺絲
- CN** 將水泵置於CPU上並確認四邊的彈簧螺絲拧紧
- JP** 専用ネジを使用して水冷ポンプをCPUの上に固定して下さい。
- KR** CPU 에 펌프를 놓고 펌프의 네 코너가 단단히 고정 될 때까지 스프링 나사를 고정하십시오.
- ID** Tempatkan pompa pada CPU dan kencangkan keempat sekrup sampai keempat sudut aman.
- RU** Установите насос на процессоре и затяните все 4 гайки.
- TR** Soğutucu bloğu işlemci üzerine hizalayarak Yaylı Vidalar vasıtasıyla dört köşeden sabitleyiniz.

# AMD-installatie

## Stap 7



### NI Sluit de stroomaansluiting van de pomp aan op het moederbord.

Let op: Als je merkt dat de CPU-ventilator of PWM-aansluitingen van je moederbord niet genoeg spanning leveren om de pomp van stroom te voorzien, gebruik dan de meegeleverde SATA-adapter en sluit de pomp direct aan op je voeding.

### DE Schließen Sie den Stromstecker der Pumpe am Mainboard an.

Aanwijzing: Als u bemerkt, dat die CPU-Fan- und PWM-Socket Ihres Mainboards für den Betrieb der Pumpe eine zu geringe Spannung erreichen, schließen Sie diese bitte über die mitgelieferten SATA-Adapter direct an das Netzteil an.

### FR Branchez le connecteur d'alimentation de la pompe à la carte-mère.

Remarque : Si vous constatez que le connecteur du ventilateur CPU ou le PWM de la carte mère ne fournissent pas suffisamment de courant à la pompe, nous vous recommandons d'utiliser le câble adaptateur SATA inclus que que Je verbindt à l'alimentation.

### IT Collegare il connettore di alimentazione della pompa alla scheda madre.

Avviso: se notate che il socket PWM o il socket per la ventola della CPU non forniscono un tensione sufficiente per alimentare la pompa, si prega di utilizzare l'adattatore SATA in dotazione e collegare la pompa direttamente alla PSU.

### ES Conecte el cable de la bomba a la placa madre.

Aviso: Si se nota que el enchufe PWM o el enchufe para el ventilador de la CPU no proporcionan suficiente voltaje para alimentar la bomba, se ruega utilizar el adaptador SATA patillas incluido y conectar la bomba directamente a la fuente de alimentación.

### PL Podłącz wtyczkę do zasilania pompy do płyty głównej.

Uwaga: Jeśli gniazda płyty głównej "CPU Fan" oraz PWM nie zapewniają wystarczającego napięcia do zasilania pompy, proszę podłączyć pompę bezpośrednio do zasilacza za pomocą SATA adaptera .

### TW 連接水泵電源於主板

注意：為確保水泵維持長時間全速運轉，若您主機板上的CPU風扇或PWM插座未能提供足夠電壓驅動水泵時，建議您使用內附SATA轉接線連接至電源供應器，以達到產品最佳效能。

### CN 请将水泵电源与主板相应供电口连接

注意：为确保水泵能长时间全速运转，若您主板上的CPU风扇或者PWM接口不能提供足够电压带动水泵，建议使用内附SATA转接线连接至电源，以达到产品最佳效能。

### JP 水冷ポンプのコネクターをマザーボードに接続して下さい。

注意：ご使用のマザーボードのCPUファンコネクターまたはPWMファンコネクターがポンプに十分な電圧を供給しない場合は、付属のSATA変換アダプターをご使用いただき、電源ユニットに直接ポンプを接続してください。

### KR 펌프 전원 커넥터를 마더보드에 연결하십시오.

주의사항 : 메인보드 CPU Fan 또는 PWM 소켓에 연결 했을 시 충분한 전압을 펌프로 제공을 하지 못하면, 별도로 제공한 SATA 케이블을 이용하여 파워서플라이에 직접연결 하십시오.

### ID Hubungkan konektor daya pompa ke motherboard.

Catatan : Jika Anda Menyadari socket Power CPU fan ATU PWM motherboard ANDA, Tidak BISA Member Daya Yang Cukup untuk pompa watercooling, silahkan menggunakan SATA adaptor dan sambungkan langsung ke Power PSU.

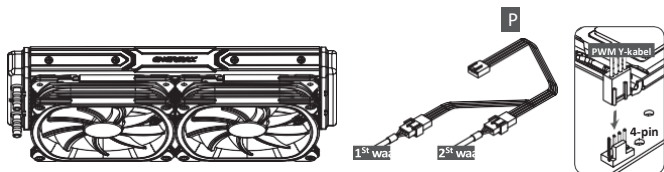
### RU Пожалуйста, подключите разъем питания насоса к материнской плате.

Примечание: Если Вы заметили, что разъём материнской платы выдаёт низкое напряжение для работы насоса, пожалуйста, подключите насос с помощью прилагаемого SATA адаптера непосредственно к блоку питания.

### TR İşlemci soğutucu pompasının güç kablosunu, anakart takınız.

NOT: Anakart üzerinde yeterli CPU Fan ya da PWM soketi bulunmaması durumunda, kutu içeriğindeki SATA çevirici ile soğutucu pompayı doğrudan güç kaynağınıza bağlayabilirsiniz.

## Step 8



**NL** Verbind de ventilatorconnector met het moederbord.

**DE** Schließen Sie den 4-Pin-PWM-Stecker des Lüfters am Mainboard an.

**FR** Branchez le connecteur du ventilateur à la carte-mère.

**IT** Collegare il connettore della ventola alla scheda madre.

**ES** Conecte el conector del ventilador a la placa madre.

**PL** Podłącz wtyczkę 4-pin PWM wentylatora do płyty głównej.

**TW** 連接風扇電源於主板

**CN** 请将风扇电源与主板上的相应供电口连接

**JP** ファンコネクターをマザーボードに接続して下さい。

**KR** 팬 커넥터를 마더보드에 연결하십시오.

**ID** Hubungkan konektor kipas ke motherboard.

**RU** Пожалуйста, подключите разъем вентилятора к материнской плате.

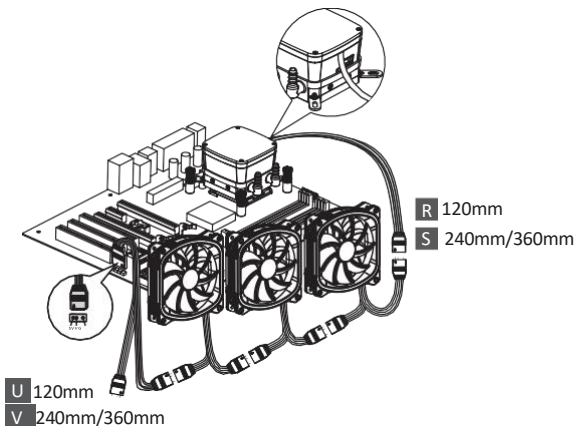
**TR** Soğutucu fan kablosunu anakarta bağlayınız. (240 ve 360 modellerinde kutu içerisindeki PWM çoklayıcı kabloyu kullanabilirsiniz)

# Moederbordsynchronisatie



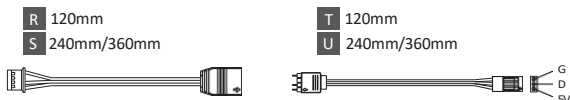
Zorg ervoor dat het moederbord een 3-pins (5V) adresseerbare RGB-header heeft.

## Moederbordsynchronisatie



- NL** Verbind de sync-kabel met een ondersteund moederbord met RGB-header.
- DE** verbind u dat Sync-Kabel met een kompatiblen Motherboard mit RGB-Header.
- FR** Si votre carte-mère dispose d'un connecteur RGB Adressable (ARGB): connectez le câble de synchronisation ARGB à la carte-mère.
- IT** Se la scheda madre è fornita di connettori RGB compatibili, collegare il cavo RGB Sync alla scheda madre.
- ES** Si su placa base está equipada con con conectores RGB compatibles, conecte el cable RGB Sync a la placa base
- RU** Если материнская плата поддерживает функцию ARGB, подключите кабель синхронизации RGB к материнской плате.
- PL** Jeśli płyta główna OBSŁUGUJE adresowalne nagłówki RGB (ADD): podłącz kabel synchronizacyjny RGB do płyty głównej.
- TW** 若您的主機板有支援addressable RGB (ADD headers)功能:將RGB同步線連接到主機板的RGB 3Pin接口。
- CN** 若您的主板有支援addressable RGB (ADD headers)功能:將RGB同步線連接到主板的RGB 3Pin接口。
- JP** マザーボードがアドレスラブル型RGBに対応している場合、RGB SYNC用ケーブルをマザーボードに接続してください。
- KR** 마더보드가 RGB (ADD 헤더를) 지원하는 경우: RGB 동조 케이블을 마더보드에 연결하십시오.
- ID** Jika motherboard tidak mendukung header RGB (ADD) yang dapat dialamatkan : sambungkan kabel RGB Sync ke motherboard.
- TR** A-RGB destekli anakartınıza RGB çoklayıcı kabloyu takarak fanları ve pompayı birbirine bağlayınız.

## Moederbordsynchronisatie



**NL** Voor GIGABYTE-moederborden is de pintoewijzing\* van de adresseerbare RGB-headers anders dan die van AQUAFUSION ADV. Sluit daarom bij het installeren van de koeler op de moederborden de RGB Sync-kabel aan op de adapter (beide kabels zijn inbegrepen in het AQUAFUSION ADV-pakket). Volgende stap: sluit de RGB Sync-adapter aan op de RGB-header van het moederbord, om je lichtervaring te verrijken en te perfectioneren.

\* GIGABYTE RGB header-pintoewijzing: V/D/G

**DE** BEI GIGABYTE-Motherboards unterscheidet sich die Pinbelegung\* der adressierbaren RGB-Header von derjenigen von AQUAFUSION ADV. Wenn Sie den Kühler auf einem GIGABYTE-Motherboards installieren, schließen Sie daher bitte das RGB-Sync-Kabel an den GIGABYTE -Adapterkabel an (beide Kabel sind im Lieferumfang von AQUAFUSION ADV enthalten). Als nächstes schließen Sie bitte das GIGABYTE -Adapterkabel an den adressierbare RGB-Header des Motherboards an, um eine Synchronisierung der Beleuchtung zu erreichen und genießen Sie die Beleuchtungseffekte.

\* GIGABYTE RGB-Header-Pinbelegung: V/D/G

**FR** Pour les cartes mères GIGABYTE, l'affectation des broches\* des entêtes RGB adressables est différente de celle du AQUAFUSION ADV.

Par conséquent, lorsque vous installez le refroidisseur à air sur la carte-mère, vous devrez connecter le câble RGB Sync à l'adaptateur (les deux câbles sont inclus avec le AQUAFUSION ADV). Connectez ensuite l'adaptateur RGB Sync à l'entête RGB adressable de la carte-mère, pour enrichir et parfaire votre expérience d'éclairage.

\* Affectation des broches de l'entête GIGABYTE RGB : V/D/G

**IT** Per le schede madri GIGABYTE, la disposizione dei PIN nel connettore per gli RGB indirizzabili, è diversa da quella del connettore del AQUAFUSION ADV. Pertanto, prima di collegare il dissipatore alla scheda madre, si prega di collegare il cavo RGB Sync all'adattatore (entrambi i cavi sono inclusi nella confezione del AQUAFUSION ADV). Successivamente collegare l'adattatore al connettore RGB sulla scheda madre per godere di un perfetto spettacolo di luci.

\*Disposizione dei PIN nel connettore RGB GIGABYTE: V/D/G

# Moederbordsynchronisatie

**ES** Para las placas base GIGABYTE, la colocación de los PINes del conector para los RGB direccionables es diferente de la del conector del AQUAFUSION ADV. Por lo tanto, antes de conectar el dissipador a la placa madre, se ruega conectar el cable RGB Sync al adaptador (ambos cables vienen en la caja de la AQUAFUSION ADV). Después se ruega conectar el adaptador al conector RGB en la placa base para disfrutar de un perfecto espectáculo de luces.

\*Colocación de los PINes en el conector RGB GIGABYTE: V/D/G

**PL** W przypadku płyt głównych GIGABYTE układ połączeń na pinach\* adresowanego złącza RGB różni się od standardowego układu AQUAFUSION ADV. Dlatego przy instalowaniu modułu na tych płytach głównych należy podłączyć kabel synchronizacyjny RGB znajdujący się w pakiecie AQUAFUSION ADV do adaptera, a następnie podłączyć jeden z adapterów synchronizacyjnych RGB do adresowanego złącza RGB na płycie głównej, Aby uzyskać bardziej atrakcyjne efekty oświetleniowe.

\*Układ połączeń w adresowanym złączu GIGABYTE: V/D/G

**TW** 對於GIGABYTE主機板，其Addressable RGB LED針腳定義與AQUAFUSION ADV不同。請先將AQUAFUSION ADV包裝內附的RGB Sync同步線與RGB Sync adapter連接之後，再將RGB Sync adapter另一端接到GIGABYTE主機板上的5V RGB接頭。

\*GIGABYTE Addressable RGB LED接頭針腳定義：V/D/G

**CN** 对于GIGABYTE 技嘉主板，其Addressable RGB LED针脚定义与AQUAFUSION ADV不同。请先将AQUAFUSION ADV包装内附的RGB Sync同步线与RGB Sync adapter 连接之后，再将RGB Sync adapter另一端接头接到GIGABYTE技嘉主板上的5V RGB接头。

\*GIGABYTE 技嘉Addressable RGB LED接头：V/D/G

**JP** GIGABYTEマザーボードの場合、アドレスサブルRGB LEDヘッダーのピン割り当てはAQUAFUSION ADVのものとは異なります。そのため、本製品をマザーボードへ接続する場合は、RGB Syncケーブルをアダプターに接続してください(どちらのケーブルも同梱されています)。次に、RGB SyncアダプターをマザーボードのアドレスサブルRGB LEDヘッダーへ接続してください。

GIGABYTE RGBヘッダーピンの割り当て：V/D/G

**KR** GIGABYTE마더보드 핀배열은AQUAFUSION ADV와 RGB헤더와 배열이 다르므로, 콜러와 마더보드 연결 시 RGB Sync케이블과 어댑터와 연결하십시오 (AQUAFUSION ADV패키지에 케이블 포함 되어있습니다 ).RGB Sync어댑터를 마더보드RGB헤더에 연결 한 후 화려한 라이팅 효과를 만끽하세요.

GIGABYTE RGB헤더 핀배열:V/D/G

**ID** Untuk Motherboard GIGABYTE, penempatan Pin\* dari addressable RGB header berbeda dengan AQUAFUSION ADV. Oleh karena itu, ketika and menginstal cooler ke motherboard, sambungkanlah kabel Sync RGB ke adapter (kedua kabel sudah termasuk ke dalam paket AQUAFUSION ADV). Langkah selanjutnya, hubungkanlah adaptor Sync RGB ke Motherboard addressable RGB header, untuk memperbanyak dan menyempurnakan pencahayaan anda.

\*Penempatan Pin RGB-header GIGABYTE : V/D/G

**TR** Gigabyte anakartlarda RGB soketi, diğer anakartlardakinden farklıdır. Bu yüzden soğutucu montajında kutu içindeki Gigabyte RGB Çeviricisini kullanmanız gerekir. Çeviriciyi monte ederken V/D/G olarak belirtilen pinlerin yönüne dikkat etmeniz önem arz etmektedir, aksi takdirde tamiri mümkün olmayan hasara sebep olabilirsiniz.

# RGB Bedieningskast

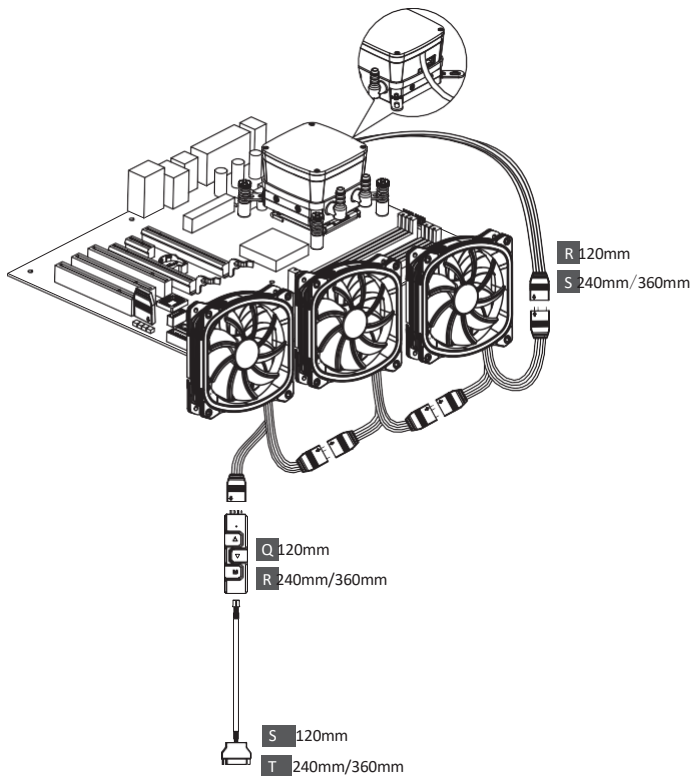


Voor niet-adresseerbare RGB-moederborden

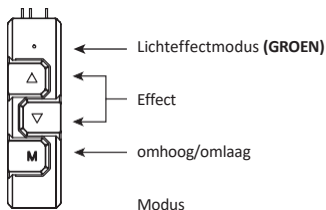
## RGB

- NL** Wanneer je de koeler op het moederbord installeert, sluit dan de RGB Sync-kabel aan op het waterblok en sluit vervolgens de stroomaansluitingen aan op de RGB-besturingsbox. Verbind ondertussen de SATA-stroomkabel met de SATA-connector van de pc-voeding.
- AS** U de koeler op het moederbord installeert, sluit u bitte die RGB-Sync-Kabel aan de waterblock en dan de Stromanschlüsse in die RGB-Steuerbox aan. Sluit u die SATA-Stromkabel aan de SATA-Anschluss des PC-Netzteils aan.
- FR** Lorsque vous installez le refroidisseur sur la carte-mère, connectez le câble RGB Sync au waterblock, puis branchez ensuite les connecteurs d'alimentation au boîtier de contrôleur RGB. Reliez également le câble d'alimentation SATA au connecteur SATA de l'alimentation.
- IT** Quando si installa il dissipatore sulla scheda madre, si prega di collegare il cavo di sincronizzazione RGB al water block e di collegare i connettori di alimentazione alla centralina di controllo RGB. Infine collegare il cavo di alimentazione SATA all'alimentatore.
- ES** Cuando se instala el disipador en la placa base, se ruega conectar el cable de sincronización RGB con el bloque de agua y de conectar los conectores de alimentación a la caja de control RGB. Luego conectar el cable de alimentación SATA a la fuente de alimentación.
- PL** Po zamontowaniu modułu chłodzącego na płycie głównej podłącz kabel synchronizacyjny RGB do bloku wodnego, a następnie podłącz kable zasilające do sterownika RGB. Jednocześnie podłącz kabel zasilający SATA do gniazda zasilającego SATA na płycie komputera.
- TW** 在把水冷安裝於主機板之前，請先將RGB同步線連接在水冷頭上；再連接於控制器上。同時，把控制器的SATA電源端子連接到電源供應器SATA端。
- CN** 在把水冷安裝于主機板之前，請先將RGB同步線連接在水冷頭上；再連接于控制器上。同時，把控制器的SATA電源端子連接到電源供應器SATA端。
- JP** 本製品をマザーボードに取り付ける際は、RGB Syncケーブルを水冷ヘッドへ接続し、電源ケーブルをRGBコントロールボックス側へ接続してください。SATAの電源用ケーブルを電源側のSATAコネクタへ接続してください。
- KR** 쿨러와 마더보드 연결 시, RGB Sync 케이블을 워터블록에 연결 한 후 RGB Control Box 파워 커넥터와 연결 하세요. SATA파워 케이블과 PC파워서플라이 SATA 커넥터를 연결하세요.
- ID** Ketika Anda memasang pendingin ke motherboard, hubungkanlah kabel Sinkronisasi RGB ke water block, kemudian hubungkan konektor daya ke kotak kontrol RGB. Sementara itu, hubungkan kabel power SATA ke konektor PC SATA Power Supply.
- TR** Soğutucuyu anakartınıza monte ettiğinizde, sıvı bloğunun RGB senkronizasyon kablosunu ve güç bağlantısını RGB kontrolcüsüne bağlayınız. Bu esnada SATA güç çevirici kablo ile RGB kontrolcüsünü güç kaynağınıza bağlayınız.

# RGB



## RGB



**NL** De 4 LED-kleuren geven de verschillende modi aan: GROEN (Lichteffect), ROOD (Effectsnelheid), BLAUW (helderheid), GEEL (Auto-run).

1. Druk op "M" totdat je de Light Effect Mode (GROEN) bereikt.
2. Om het effect te veranderen, druk je op de ▲- of ▼-knop.
3. 10 vooraf ingestelde lichteffecten:
  - 1) Race-Rainbow (Standaard)
  - 2) Ademhaling-Regenboog
  - 3) Flash-Rainbow
  - 4) Overlaying-Rainbow
  - 5) Flow-Rainbow
  - 6) Kleuren draaien automatisch (8 kleuren)  
Druk ▲ 3 seconden in om de huidige kleur te bepalen. Druk nog eens 3 seconden op ▲ om terug te keren naar het Colors auto-run effect.
  - 7) Ripple auto-run (8 kleuren)  
Druk ▲ 3 seconden in om de huidige kleur te bepalen. Druk opnieuw op ▲ voor 3 seconden om terug te keren naar het Flash auto-run effect.
  - 8) Overlaying-RED
  - 9) Overlaying-GREEN
  - 10) Overliggend-BLAUW
4. Door ▼ 3 seconden ingedrukt te houden, krijg je het standaard "Race-Rainbow"-effect terug.

**DE** Die 4 LED-Farben zeigen die verschiedenen Modi an: GRÜN (Lichteffect), ROT (Effektgeschwindigkeit), BLAU (Helligkeit), GELB (Auto-run).

1. Drücken Sie "M", bis Sie den Lichteffectmodus (GRÜN) erreichen.
2. Um den Effekt zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.
3. 10 voreingestellte Lichteffekte:
  - 1) Racing-Rainbow (Standaard)
  - 2) Ademhaling-Regenboog
  - 3) Flash-Rainbow
  - 4) Overlaying-Rainbow
  - 5) Flow-Rainbow
  - 6) Farben Auto-Run (8 Farben)  
Drücken Sie 3 Sekunden lang auf ▲, um die aktuelle Farbe zu speichern. Drücken Sie erneut 3 Sekunden lang auf ▲, um zum Farben Auto-Run-Effekt zurückzukehren.
  - 7) Ripple Auto-Run (8 Farben)
  - 8) Overlaying-ROT
  - 9) Overlaying-GRÜN
  - 10) Overlaying-BLAU
4. Durch Drücken von ▼ für 3 Sekunden wird der Standardeffekt "Racing-Rainbow" wiederhergestellt.

**FR** Les 4 couleurs des diodes indiquent les différents modes: VERT (Effets lumineux), ROUGE (Vitesse), BLEU (Luminosité) et JAUNE (Mode Auto).

1. Appuyez sur "M" jusqu'à ce que vous atteigniez le mode Effets lumineux (diode verte).
2. Pour faire varier l'effet, appuyez sur ▲ ou ▼.
3. 10 effets lumineux sont prédéfinis:
  - 1) Arc-en-ciel galopant (par défaut)
  - 2) Arc-en-ciel ademhalingsmiddel
  - 3) Arc-en-ciel flits
  - 4) Arc-en-ciel couvrant
  - 5) Arc-en-ciel coulant
  - 6) Couleurs automatiques (8 couleurs)  
Appuyez sur ▲ pendant 3 secondes pour arrêter l'effet sur la couleur en cours. Appuyez de nouveau sur ▲ pendant 3 secondes pour retourner au mode couleurs automatiques.
  - 7) Ondulations automatiques (8 couleurs)
  - 8) Overlay – Rouge
  - 9) Overlay – Vert
  - 10) Overlay – Bleu
4. Appuyez sur ▼ pendant 3 secondes pour retourner à l'effet arc-en-ciel galopant par défaut.

**IT** I quattro colori LED indicano le diverse modalità: VERDE (Effetto Luminoso), ROSSO (Velocità effetti luminosi), BLU (Luminosità), GIALLO (Esecuzione automatica).

1. Tenere premuto "M" finché si raggiunge la modalità effetto luminoso (VERDE).
2. Per cambiare effetto, premere i bottoni ▲ oppure ▼.
3. 10 effetti luminosi pre-impostati:
  - 1) Race-Rainbow (Standaard)
  - 2) Ademhaling-Regenboog
  - 3) Flash-Rainbow
  - 4) Overlaying-Rainbow
  - 5) Flow-Rainbow
  - 6) Esecuzione Automatica colori (8 colori)  
Tenere premuto ▲ per 3 secondi per fissare il colore presente. Tenere premuto ancora ▲ per 3 secondi per tornare al effetto auto-run.
  - 7) Esecuzione Automatica Ripple (8 kleuren)
  - 8) Overlaying-RED
  - 9) Overlaying-GREEN
  - 10) Overliggend-BLAUW
4. Tenendo premuto ▼ per 3 secondi si tornerà all'effetto "Racing-Rainbow" pre-impostato.

**ES** Los cuatro colores LED indican las diferentes modalidades: VERDE (Efecto Luminoso), ROJO (Velocidad de los efectos luminosos), AZUL (Luminosidad), AMARILLO (Ejecución Automática).

1. Mantener "M" presionado hasta llegar a la modalidad efecto luminoso (VERDE).
2. Para cambiar el efecto, presionar el botón ▲ o ▼.
3. 10 efectos luminosos predeterminados:
  - 1) Race-Rainbow (Predeterminado)
  - 2) Ademhaling-Regenboog
  - 3) Flash-Rainbow
  - 4) Overlaying-Rainbow
  - 5) Flow-Rainbow
  - 6) Ejecución Automática colores (8 colores)  
Presionar ▲ durante 3 segundos para fijar el color corriente. Presionar de nuevo ▲ durante 3 segundos para volver al efecto Colores ejecución automática.
  - 7) Ejecución automática ripple (8 colores)
  - 8) Overlaying-RED
  - 9) Overlaying-GREEN
  - 10) Overliggend-BLAUW
4. Presionando ▼ durante 3 segundos se volverá al efecto predeterminado "Racing-Rainbow".

**PL** Znaczenie 4 kolorów światła LED: ZIELONE (tryb efektu światła), CZERWONE (tryb szybkości), NIEBIESKIE (tryb podświetlenia), ŻÓLTE (automatyczne uruchamianie).

1. Naciśnij "M", aby przełączyć efekt, szybkość zmiany światła, podświetlenie i automatyczne uruchamianie.
2. W celu zmiany koloru, naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby uruchomić jeden z 10, wstępnie ustawionych efektów światła.
3. 10 wstępnie ustawionych efektów światła:
  - 1) Tęczowe - wyścig (domyślny)
  - 2) Tęczowe - oddychające
  - 3) Tęczowe - migające
  - 4) Tęczowe - nakładka
  - 5) Tęczowe - przepływ
  - 6) Automatyczne uruchamianie kolorów (8 kolorów)  
Przytrzymaj ▲ przez 3 sekundy, aby ustawić bieżący kolor, a następnie ponownie naciśnij ▲ na 3 sekundy, aby usunąć wybór.
  - 7) Automatyczne fale (8 kolorów)
  - 8) Nakładka - CZERWONE
  - 9) Nakładka - ZIELONE
  - 10) Nakładka - NIEBIESKIE
4. Naciśnięcie ▼ przez 3 sekundy, spowoduje powrót do domyślnego efektu "Tęczowy wyścig".

**TW** 本控制器上的4種LED燈色分別代表不同模式:綠燈(燈型切換模式)、紅燈(燈速調整模式)、藍燈(明暗模式)、黃燈(自動模式)

1. 燈型模式下,指示燈亮綠燈;此時按▲▼鍵可做燈型切換(共10種燈型可供選擇)。
2. 10種燈型分別如下:
  - 1) (預設)幻彩全亮跑馬(彩虹)
  - 2) 幻彩全亮呼吸
  - 3) 幻彩全亮閃爍
  - 4) 幻彩疊加,有底色 (八組燈色:白、靛、紫、黃、藍、紅、綠、橙)
  - 5) 幻彩Flow
  - 6) 256自動變色 (八組燈色:白、靛、紫、黃、藍、紅、綠、橙 漸變自動變色);長按▲3秒可定色,再長按▲3秒解除定色。
  - 7) 幻彩雷達
  - 8) 單色疊加,紅色
  - 9) 單色疊加,綠色
  - 10) 單色疊加,藍色
3. 按M鍵可切換到其他模式。
4. 長按3秒▼鍵,會回復預設的幻彩全亮跑馬(彩虹)。

**CN** 本控制器上的4種LED燈色分別代表不同模式:綠燈(燈型切換模式)、紅燈(燈速調整模式)、藍燈(明暗模式)、黃燈(自動模式)

1. 燈型模式下,指示燈亮綠燈;此時按▲▼鍵可做燈型切換 (共10種燈型可供選擇)。
2. 10種燈型分別如下:
  - 1) (預設)幻彩全亮跑馬(彩虹)
  - 2) 幻彩全亮呼吸
  - 3) 幻彩全亮閃爍
  - 4) 幻彩疊加,有底色 (八組燈色:白、靛、紫、黃、藍、紅、綠、橙)
  - 5) 幻彩Flow
  - 6) 256自動變色 (八組燈色:白、靛、紫、黃、藍、紅、綠、橙 漸變自動變色);長按▲3秒可定色,再長按▲3秒解除定色。
  - 7) 幻彩雷達
  - 8) 單色疊加,紅色
  - 9) 單色疊加,綠色
  - 10) 單色疊加,藍色
3. 按M鍵可切換到其它模式。
4. 長按3秒▼鍵,會回復預設的幻彩全亮跑馬(彩虹)。

# RGB

**JP** 緑色(ライト効果)、赤色(エフェクトスピード)、青色(明るさ)、黄色(オートラン)の4つのLEDカラーは、異なるモードを示します

1. ライトエフェクトモード(緑色)になるまで "M"を押します。
2. エフェクトを変更するには、▲または▼ボタンを押します。
3. 10種のプリセットライト効果：
  - 1) レーシング-レインボー(デフォルト)
  - 2) 呼吸-レインボー
  - 3) フラッシュレインボー
  - 4) オーバーレイ-レインボー
  - 5) フローレインボー
  - 6) 色のオートラン(8色)  
▲を3秒間押しして現在の色を固定します。再度▲ボタンを3秒間押しして、Colorsのオートラン効果に戻ります
  - 7) リップルオートラン(8色)
  - 8) オーバーレイ-レッド
  - 9) オーバーレイ-グリーン
  - 10) オーバーレイ-ブルー

4. ▼を3秒間押しすと、デフォルトの「Racing-Rainbow」エフェクトに戻ります。

**KR**

4가지 모드 변경시 리모컨 색상을 확인하세요: 초록 (색상), 빨강 (속도), 파랑 (밝기), 노랑 (자동실행)

1. "M"버튼을 눌러 색상변경 모드(초록)를 선택하세요.

2. ▲ 혹은 ▼ 버튼을 눌러 색상을 변경하세요.

3. 10가지 색상 효과

- 1) 레이싱 무지개효과(기본)
- 2) 브리핑 무지개효과
- 3) 플러싱 무지개효과
- 4) 오버레이 무지개효과
- 5) 플로우 무지개 효과
- 6) 색상 자동변환 (8가지 색상)

▲버튼을3초 동안 누르면 선택한 색상으로 고정됩니다.▲버튼을3초 동안 다시 누르면 색상 자동변환으로 돌아갑니다.

- 7) 리플링과 자동변환 (8가지 색상)
- 8) 오버레이효과 - 빨강
- 9) 오버레이효과 - 초록
- 10) 오버레이효과 - 파랑

4. ▼버튼을3초 동안 누르면 레이싱 무지개효과(기본)로 돌아갑니다.

4 Warna LED-menunjukkan mode yang berbeda: HIJAU (Efek Pencahayaan), MERAH (Efek Kecepatan), BIRU (Kecerahaan), KUNING (Otomatis).

1. Tekan "M" sampai menyala Mode Efek Pencahayaan (HIJAU).

2. Untuk mengganti efek, tekan tombol ▲ atau C

3. 10 efek cahaya yang telah diset sebelumnya:

- 1) Race-Rainbow (Standar)
- 2) Ademhaling-Regenboog
- 3) Flash-Rainbow
- 4) Overlaying-Rainbow
- 5) Flow-Rainbow
- 6) Warna Otomatis (8 warna)

Tekan Cselama 3 detik untuk menetapkan warna yang sedang menyala. Tekan ▲ selama 3 detik lagi utk kembali ke efek Warna Otomatis.

- 7) Ripple auto-run (8 warna)
- 8) Overlaying-MERAH
- 9) Overlaying-HIJAU
- 10) Overlaying-BIRU

4. Menekan Cselama 3 detik akan kembali ke efek default "Racing-Rainbow".

**TR**

Kontrolcü üstündeki LED'in 4 farklı anlamı vardır: Yeşil (Işık Etkisi), Kırmızı (Etki Hızı), Mavi (Parlaklık), Sarı (Otomatik).

1. LED yeşil (ışık etkisi) moduna gelene kadar "M" butonuna basınız.

2. Etki değiştirmek için ▲ butonlarını kullanınız.

3. 10 adet ön yüklemeli efekt;

- 1) Gökkuşağı Döngüsü (Varsayılan)
- 2) Gökkuşağı Nefes
- 3) Gökkuşağı Flaş
- 4) Gökkuşağı Akış
- 5) Gökkuşağı Geçiş
- 6) Renkler Otomatik Geçiş (8 Renk)

Renği sabitlemek için ▲ butonuna 3 saniye basılı tutunuz. Tekrar otomatik moda geçmek için yine ▲ butonuna 3 saniye basılı tutunuz.

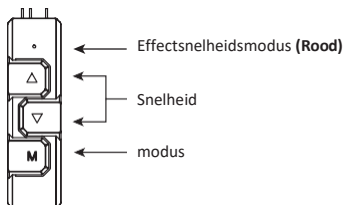
7) Dalgalı Otomatik Geçiş (8 Renk)

Renği sabitlemek için ▲ butonuna 3 saniye basılı tutunuz. Tekrar otomatik moda geçmek için yine ▲ butonuna 3 saniye basılı tutunuz. Tekrar otomatik moda geçmek için yine ▲ butonuna 3 saniye basılı tutunuz.

- 8) Kırmızı Akış
- 9) Yeşil Akış
- 10) Mavi Akış

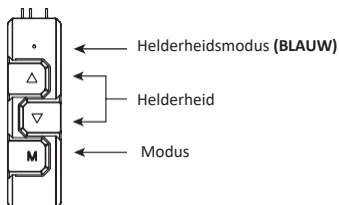
4. ▼ butonuna 3 saniye basılı tutarak Gökkuşağı Döngüsü (Varsayılan) moda geri dönebilirsiniz.

## RGB



- NL** 1. Druk op "M" totdat je de Effect Speed Mode (RED) bereikt.  
2. Om de effectsnelheid te wijzigen, druk je op de ▲ of ▼ knop.
- DE** 1. Drücken Sie "M", bis Sie den Effektgeschwindigkeitsmodus (ROT) erreichen.  
2. Um die Effektgeschwindigkeit te ändern, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.
- FR** 1. Appuyez sur "M" jusqu'à ce que vous atteigniez le mode Vitesse des effets (diode rouge).  
2. Pour changer la vitesse des effets, appuyez sur ▲ ou ▼.
- HET** 1. Premere "M" finchè si raggiunge la modalità velocità effetti luminosi (ROSSO)  
2. Per cambiare la velocità degli effetti luminosi premere i bottoni ▲ o ▼.
- ES** 1. Presionar "M" hasta llegar a la modalidad Velocidad Efecto Luminoso (ROJO)  
2. Voor de velocidad van de luminoso, presionar el botón ▲ o ▼.
- PL** 1. W trybie szybkości naciśnij ▲ lub ▼ w celu przełączenia szybkości zmiany światła.  
2. W dowolnym trybie, można przytrzymać przez 3 sekundy "M", aby wyłączyć światło.  
Następnie, ponownie naciśnij "M", aby włączyć światło z poprzednio wybranym efektem.
- TW** 1. 速度模式下, 指示燈亮紅燈, 此時按 ▲▼ 鍵可調整燈速(無段).  
2. 按M鍵可切換到其他模式。
- CN** 1. 速度模式下, 指示灯亮紅燈, 此時按 ▲▼ 鍵可調整燈速(無段).  
2. 按M鍵可切換到其它模式。
- JP** 1. エフェクトスピードモード(RED)になるまで "M"を押します。  
2. エフェクトスピードを変更するには、▲または▼ボタンを押します。
- KR** 1. "M"버튼을 눌러 속도변경 모드(빨강)를 선택하세요.  
2. ▲혹은▼버튼을 눌러 속도를 변경하세요.
- ID** 1. Tekan "M" sampai menyala Mode Efek Kecepatan (MERAH).  
2. Untuk mengganti efek kecepatan, tekan tombol ▲ atau ▼.
- TR** 1. LED kırmızı (efekt hızı) moduna gelene kadar "M" butonuna basınız.  
2. Efekt hızını değiştirmek için ▲ veya ▼ butonlarını kullanabilirsiniz.

## RGB



- NL**
1. Druk op "M" totdat je de helderheidsmodus (BLAUW) bereikt.
  2. Om de helderheid aan te passen, druk op de ▲ of ▼ knop.
  3. Houd in een willekeurige modus 3 seconden op "M" om het licht uit te doen. Druk nogmaals op "M" om het licht aan te doen en door te gaan met het vorige effect.
- DE**
1. Drücken Sie "M", bis Sie den Helligkeitsmodus (BLAU) erreichen.
  2. Um die Helligkeit einzustellen, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.
  3. Drücken Sie "M" in een beliebigen Modus für 3 Sekunden, um das Licht auszuschalten. Drücken Sie erneut "M", um das Licht einzuschalten und mit dem vorherigen Effekt fortzufahren.
- FR**
1. Appuyez sur "M" jusqu'à ce que vous atteigniez le mode Luminosité (diode bleue).
  2. Pour changer la luminosité, appuyez sur ▲ ou ▼.
  3. Appuyez sur "M" depuis n'importe quel mode pendant 3 secondes pour éteindre la lumière. Appuyez de nouveau sur "M" pour allumer la lumière et reprendre avec l'effet lumineux précédent.
- IT**
1. Premere "M" finché si raggiunge la modalità luminosità (BLU).
  2. Per regolare la luminosità, druk op de premere i bottoni ▲ o ▼.
  3. Tenendo premuto ▼ per 3 secondi si spengono le luci. Premendo di nuovo "M" si accende di nuovo la luce e si continua con l'effetto precedente.
- ES**
1. Presionar "M" hasta llegar a la modalidad Luminosidad (AZUL).
  2. Para ajustar la luminosidad, presionar el botón ▲ o ▼.
  3. Presionar "M" durante 3 segundos para apagar la luz. Presionar de nuevo "M" para encender la luz y continuar con el efecto precedente.
- PL**
1. W trybie podświetlenia, naciśnij ▲ lub ▼ w celu przełączenia jasności.
  2. Naciśnij "M" w celu przełączenia na inne 3 tryby (efekt, szybkość i automatyczne uruchamianie).
  3. W dowolnym trybie, można przytrzymać przez 3 sekundy "M", aby wyłączyć światło. Następnie, ponownie naciśnij "M", aby włączyć światło z poprzednio wybranym efektem.

## RGB

- TW** 1. 明暗模式下，指示燈亮藍燈；此時按▲▼鍵可調整燈的明暗度  
2. 按 M 鍵可切換到其他模式  
3. 任一模式下長按3秒M鍵會關機；關機狀態下再按M鍵會開機並回到上次關機前的燈型模式

- CN** 1. 明暗模式下，指示灯亮蓝灯；此时按▲▼键可调整灯的明暗度  
2. 按 M 键可切换到其它模式  
3. 任一模式下长按3秒M键会关机；关机状态下再按M键会开机并回到上次关机前的灯型模式

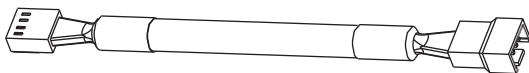
- JP** 1. 明るさモード(青)に達するまで "M" を押します。  
2. 明るさを調整するには、▲または▼ボタンを押します。  
3. 任意のモードで「M」を利間押して、ライトを消灯させます。"M"をもう一度押してライトを点灯させ、前のエフェクトを続行します。

- KR** 1. "M"버튼을 눌러 밝기변경 모드(파랑)를 선택하세요.  
2. ▲혹은▼버튼을 눌러 밝기를 변경하세요.  
3. 모든 모드에서 "M"버튼을3초 동안 누르면 불빛이 꺼집니다."M"버튼을 다시 누르면 불빛이 켜지거나 꺼지기 전에 작동 되던 효과로 작동 됩니다.

- ID** 1. Tekan "M" sampai menyala Mode Kecerahan (BIRU).  
2. Untuk menyesuaikan kecerahan, tekan tombol▲ atau▼  
3. Tekan "M" dalam mode apapun selama 3 detik untuk mematikan lampu. Tekan "M" lagi untuk menyalakan lampu dan melanjutkan dengan efek sebelumnya.

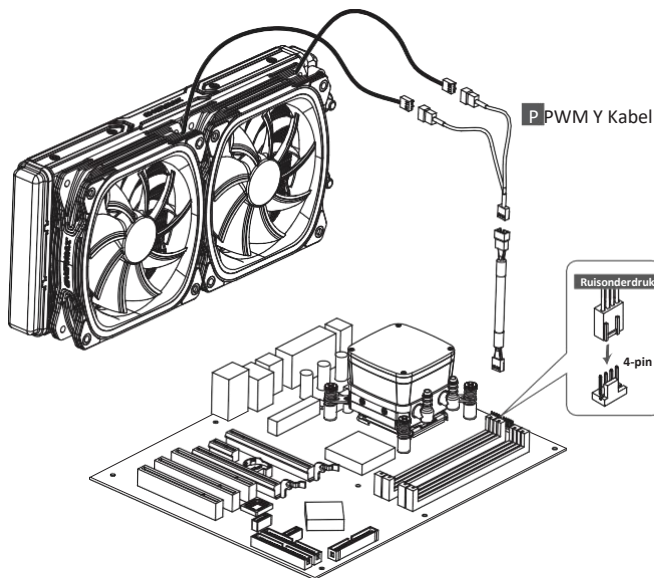
- TR** 1. LED mavi (parlaklık) moduna gelene kadar "M" butonuna basınız.  
2. Parlaklığı değiştirmek için ▲veya ▼butonlarını kullanabilirsiniz.  
3. Işığı kapatmak için herhangi bir modda "M" butonuna 3 saniye basın. Işığı açmak ve önceki efektle devam etmek için tekrar "M" butonuna basınız.

## Ruisonderdrukker



Ruisonderdrukkende adapter om de snelheid en het geluid van radiatorventilatoren te verminderen.

## Installatie



Compatibel met 240 & 360mm	Met Adapter
Maximale ventilatorsnelheid	1.700 tpm ( $\pm 10\%$ )
Maximale ventilatorluchtstroom	67,1 CFM
Maximale ventilatorstatische druk	2,1 mm-H <sub>2</sub> O
Max Fan Maximum geluid	27,4 dBA

